

Brusel 28. května 2018
(OR. en)

9121/18

COHOM 64
CFSP/PESC 462
FIN 395

VÝSLEDEK JEDNÁNÍ

Odesílatel:	Generální sekretariát Rady
Datum:	28. května 2018
Příjemce:	Delegace
Č. předchozího dokumentu:	8889/18 COHOM 59 CFSP/PESC 430 FIN 381
Předmět:	Závěry Rady o zvláštní zprávě Evropského účetního dvora č. 22/2017 s názvem: „Volební pozorovatelské mise – plnění doporučení se sleduje, avšak je třeba zlepšit monitorování“

Delegace naleznou v příloze závěry Rady o zvláštní zprávě Evropského účetního dvora č. 22/2017 nazvané „Volební pozorovatelské mise – plnění doporučení se sleduje, avšak je třeba zlepšit monitorování“, které Rada přijala na zasedání konaném dne 28. května 2018.

**Závěry Rady o zvláštní zprávě Evropského účetního dvora č. 22/2017 s názvem:
„Volební pozorovatelské mise – plnění doporučení se sleduje,
avšak je třeba zlepšit monitorování“**

(Rada pro zahraniční věci, 28. května 2018)

1. Rada vítá pozitivní atmosféru, v níž byla vypracována zvláštní zpráva Evropského účetního dvora č. 22/2017 nazvaná „Volební pozorovatelské mise – plnění doporučení se sleduje, avšak je třeba zlepšit monitorování“ a výjimečně dobrou spoluprací mezi Účetním dvorem, ESVČ a útvary Komise.
2. Rada bere na vědomí pozitivní závěry zvláštní zprávy, pokud jde o úsilí, které vynaložily útvary Komise a ESVČ na podporu provádění doporučení volebních pozorovatelských misí EU. Ve zprávě se uvádí, že prezentace doporučení volebních pozorovatelských misí EU se v posledních letech zlepšila a na podporu jejich provádění bylo využito jak politického dialogu, tak pomoci při volbách.
3. Rada obecně podporuje doporučení Účetního dvora adresovaná ESVČ a útvarům Komise s cílem zlepšit činnosti navazující na volební pozorovatelské mise, mimo jiné pak tato: a) přístup k přípravě a prezentaci závěrečných zpráv by měl být jednotnější; b) doporučení by měla být ještě před finalizací zprávy konzultována s místními zúčastněnými subjekty; c) jednání se zúčastněnými subjekty by měla být plánována nejméně čtyři pracovní dny po zveřejnění závěrečné zprávy, aby byl poskytnut dostatek času na seznámení s obsahem zprávy a doporučení; d) je-li to možné, měly by být do daných zemí vysílány povolební mise, a to ve vhodné době mezi volbami; e) je třeba zřídit centrální úložiště doporučení; f) provádění doporučení volebních pozorovatelských misí EU by měla být pravidelně sledována.

4. EU je pevně odhodlána systematicky a efektivně plnit doporučení volebních pozorovatelských misí EU i OBSE/ Úřadu pro demokratické instituce a lidská práva (ODIHR) a přijala širokou škálu opatření v zájmu jejich prosazování. Rada vítá, že ESVČ a útvary Komise doporučení Účetního dvora akceptovaly a jejich provádění je na dobré cestě. Již akční plán EU pro lidská práva a demokracii (2015–2019) vyzývá ke konsolidaci osvědčených postupů, aby mohla být doporučení volebních pozorovatelských misí EU a OBSE/ODIHR promítnuta do politických dialogů a činností na podporu demokracie vedených EU a jejími členskými státy. Rovněž by bylo vhodné prosazovat větší zapojení delegací EP ohledně doporučení volebních pozorovatelských misí EU. Za tímto účelem je vytvářeno centrální úložiště doporučení; byl revidován formát opětovných návštěv hlavních pozorovatelů, tak aby bylo možné doporučení podrobněji projednat se zúčastněnými subjekty a aby byla delegacím EU poskytnuta podpora při přípravě plánů navazujících činností, a dále se připravuje jednodušší prezentace zpráv volebních pozorovatelských misí. V neposlední řadě pak došlo k navýšení počtu povolebních misí plánovaných na rok 2018.
5. Rada je toho názoru, že volební pozorovatelské mise EU jsou velmi viditelným dokladem odhodlání EU podporovat demokracii a prosazovat dodržování lidských práv a účast občanské společnosti na celém světě. Úkolem volebních pozorovatelských misí je pozorně sledovat a hodnotit volební proces – před, v průběhu a po skončení voleb – a předložit orgánům dané země (tj. vládě, parlamentu, volebním orgánům, soudním orgánům a dalším příslušným subjektům), občanské společnosti a politickým stranám konkrétní doporučení ke zlepšení tohoto procesu v budoucnu. Jejich dlouhodobým cílem je zlepšit volební rámec a kontext, ve kterém se volby konají, posílit nezávislost a odpovědnost státních orgánů, zvýšit účast občanů a podpořit politický pluralismus. Doporučení volebních pozorovatelských misí EU jsou tedy ústředním prvkem snahy o zlepšení budoucích voleb a jsou klíčovou složkou úsilí, které EU vynakládá na podporu prohlubování demokracie.

6. Rada vybízí EU a její členské státy, aby dále rozvíjely konkrétní projekty na podporu doporučení volebních pozorovatelských misí EU a OBSE. Rada zdůrazňuje, že delegace EU mohou v závislosti na povaze doporučení za tímto účelem využívat jak evropského nástroje pro demokracii a lidská práva, tak dvoustranných fondů.
7. Rada uznává společnou odpovědnost orgánů EU a členských států, pokud jde o úsilí o soudržnost a koordinaci při provádění činností navazujících na volební pozorovatelské mise, mimo jiné prostřednictvím pravidelných společných analýz a zpráv, jakož i o začleňování návazných opatření do politických dialogů a dialogů o lidských právech vedených s partnerskými zeměmi. Rada bere na vědomí významnou úlohu delegací EU – působících v úzké spolupráci se členskými státy EU, útvary Komise a ESVČ, jakož i s Evropským parlamentem – jakožto hlavních zprostředkovatelů mezi EU a místními subjekty, pokud jde o zachování politického dialogu se správními orgány a poskytování pomoci při volbách a na podporu demokracie. Současně je třeba uvést, že hlavní odpovědnost za úspěšné provádění doporučení volebních pozorovatelských misí nesou místní zúčastněné subjekty; zcela nezbytným předpokladem je tak politická vůle státních orgánů, jakož i dostatečná kapacita nezávislých orgánů a občanské společnosti.
8. Rada vybízí EU a její členské státy, aby i nadále úzce spolupracovaly na dosažení většího dopadu opatření navazujících na volební pozorovatelské mise a zajistily doplňkovost mezi podporou voleb a demokracie ze strany EU a doporučeními volebních pozorovatelských misí EU.
